



Rilevatore di fumo e monossido di carbonio Wi-Fi Smart

TLL331561

Guida all'installazione e istruzioni d'uso



INTO YOUR FUTURE

Grazie per aver scelto un prodotto Tellur!

Per assicurare un ottimo funzionamento, in condizioni di massima sicurezza, ti invitiamo a leggere attentamente questo manuale d'uso prima di usare il prodotto.

Indicazioni

1. INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA:	67
1.1. SCONGIURARE	67
1.2. ATTENZIONE	67
1.3. NOTA IMPORTANTE PER IL CONTROLLO DEL WIFI SMART CON L'APPLICAZIONE TELLUR SMART	67
2. PANORAMICA DEL PRODOTTO:	67
2.1. SCHEMA DEL PRODOTTO	68
2.2. FUNZIONI PRINCIPALI	69
2.3. Note	69
3. INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO:	69
3.1. PREPARATIVI E CONTROLLI PRIMA DELL'INSTALLAZIONE	69
3.2. SCHEMA DI INSTALLAZIONE	69
3.2.1 INSTALLAZIONE DEL SENSORE	69
3.2.2. POSIZIONI DA EVITARE	70
3.2.3 INSTALLAZIONE DEL SENSORE	70
3.3. USO DEL SENSORE	70
3.3.1 TEST DEL SENSORE	70
3.3.2 INDICARE IL LED Σ SONORE	70
3.3.3 MODULO SILENTIOS	71
3.3.4. MANUTENZIONE E PULIZIA	71
3.3.5. RISOLUZIONE DEL PROBLEMA	72
4. ASSOCIARE IL DISPOSITIVO ALL'APPLICAZIONE TELLUR SMART:	72
4.1. ATTENZIONE	72
4.2. SCARICARE E INSTALLARE L'APPLICAZIONE TELLUR SMART	72
4.3. CREAZIONE DI UN ACCOUNT	73
4.4. ASSOCIARE IL PRODOTTO ALL'APPLICAZIONE TELLUR SMART	74
NOTA	74
5. FUNZIONI DELL'APPLICAZIONE TELLUR SMART:	75
5.1. Interfaccia principale	75
5.2. IMPOSTAZIONI	75
5.3. ALTRO	76
6. RIMEDIO AL PROBLEMA	76
7. SPECIFICHE TECNICHE	78
8. DEEE, CONFORMITÀ, GARANZIA	79

1. INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA:

1.1 AVVERTENZE

- Rispettare le misure di sicurezza e usare utensili adeguati e robusti (esempio: scale, sedie) allora quando il prodotto viene installato ad una quota maggiore dal suolo.
- Assicurarsi di aver preparato gli strumenti necessari adeguati all'assemblaggio e allo smontaggio.
- Rispettare le specifiche tecniche del prodotto e non usarlo all'infuori dei parametri di esercizio dichiarati.

1.2 ATTENZIONE

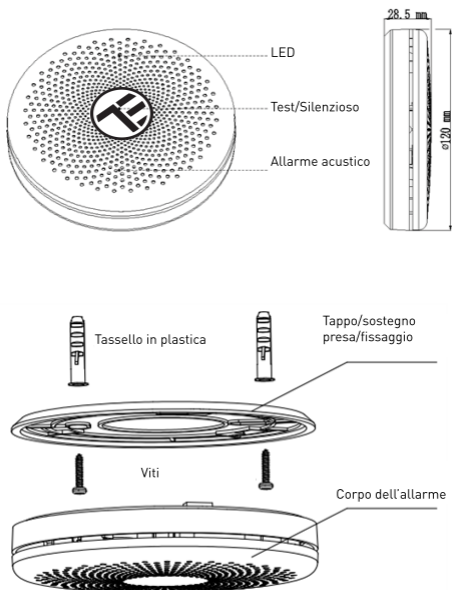
- Usare sempre il tipo di batteria indicato, non sostituirlo con altra batteria.
- Smaltire correttamente la batteria, non incinerare, bruciare, smontare la batteria.
- Evitare di montare il dispositivo in un luogo in cui la temperatura varia notevolmente, ad esempio vicino a una fonte di calore, all'uscita d'aria, ecc. Ciò causerà l'invio di falsi allarmi da parte dell'apparecchiatura.
- Non usare il prodotto se danneggiato in qualche modo.
- Non tentare di riparare, smontare o modificare questo prodotto.
- Non lasciare alla portata dei bambini, in particolare la batteria.

1.3 NOTE IMPORTANTI SUL CONTROLLO WIFI SMART CON L'APP TELLUR SMART

- Assicurarsi di avere una rete Internet Wi-Fi a 2,4 GHz attiva e di avere accesso alla password Wi-Fi.
- Questo dispositivo è compatibile solo con reti Wi-Fi a 2,4 GHz. Il Wi-Fi a 5 GHz non è supportato. Se non si dispone di una rete Wi-Fi a 2,4 GHz, controllare le impostazioni del router, contattare un tecnico specializzato o un provider Internet per assistenza.
- L'applicazione non supporta le reti Wi-Fi 6 con standard 802.11ax. Si prega di impostare la rete Wi-Fi a 2,4 GHz su 802.11b / g / n.
- Non è necessario alcun gateway speciale per controllare da remoto il prodotto tramite Wi-Fi.
- Le password Wi-Fi non dovrebbero includere caratteri speciali quali: ~! @#\$%^&*().
- Assicurarsi che l'Internet Wi-Fi sia stabile e che il segnale sia abbastanza potente nel luogo di installazione.

2. PRESENTAZIONE GENERALE DEL PRODOTTO

2.1 SCHEMA DEL PRODOTTO



2.2 FUNZIONI PRINCIPALI

- Rileva i cambiamenti di fumo e monossido di carbonio e scatta l'allarme.
 - Più tipi di allarmi: spia luminosa, allarme acustico con decibel alti e notifica push.
 - Allarme forte di 85 dB, in modo tale da poter sentire da lontano.
 - Facile da installare e usare, pulsante grande di test/silenzioso.
 - Calibratura automatica, avvertenza batteria scarica.
 - Integrazione nell'app Tellur Smart, compatibile con gli assistenti vocali.
 - Registrazione storico.
 - Funziona alla rete wireless 802.11b/g/n di 2,4 GHz (non è necessario un hub).
 - Funziona con 2 x batterie AA di 1,5V con basso consumo di energia.
- 2.3 NOTE Per le specifiche tecniche complete, fare riferimento al capitolo 7.

3. INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

3.1 PREPARATIVI E VERIFICHE PRELIMINARI ALL'INSTALLAZIONE

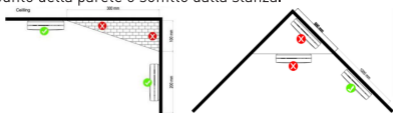
- Rispettare le misure di sicurezza e usare utensili adeguati e robusti (esempio: scale, sedie) allora quando il prodotto viene installato ad una quota maggiore dal suolo.
- Rispettare le specifiche tecniche del prodotto e non usarlo all'infuori dei parametri di esercizio dichiarati.

3.2 DIAGRAMMA DI MONTAGGIO

3.2.1 POSIZIONAMENTO DEL RILEVATORE

- Il prodotto è destinato solamente all'installazione sul soffitto o sulla parete, all'interno.
- Si consiglia l'installazione di questo prodotto in ogni camera da letto e all'infuori del corridoio. Se più stanze si confrontano con corridoi diversi, si consiglia l'installazione del prodotto su ogni corridoio.
- Installare un allarme sopra le scale ed ad ogni piano della casa.
- Il fumo, il calore e le cose che bruciano, si diffonderanno in orizzontale dopo di che si sollevano verso il soffitto, così che installare l'allarme in mezzo al soffitto.
- Per la stanza o il corridoio più lungo di 12m, si consiglia l'installazione di un prodotto ad ogni altro lato.
- Se l'allarme non può essere installato in mezzo al soffitto, installarlo in modo tale da avere 300 mm distanza dagli angoli.
- Se l'allarme è installato sulla parete, lo stesso deve essere a 100 mm distanza dal soffitto.

- Quando la parete o il soffitto sono inclinati, l'allarme deve essere installato almeno a 500 mm distanza dal più alto punto della parete o soffitto dalla stanza.

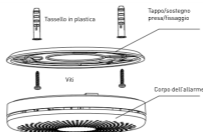


3.2.2. POSIZIONI DA EVITARE

- Non installare il dispositivo nel bagno o in posti accessibili all'acqua o alle gocce d'acqua.
- Non installare in una zona con temperature al di sotto dello 0°C oppure oltre i 40°C.
- Non installare in zone molto ventilate, quali nella prossimità ai condizionatori d'aria, dei ventilatori del soffitto o dei fori di sfiatione dell'aria.
- Non installare nel posto in cui sono generate particelle brucianti / accese durante il processo di bruciatura, quali la cucina, accanto al piano cottura o ai gas di scarico dal garage.
- Posti con accesso difficile, cosa che rende difficile l'operare della funzione di test.
- Vicino alle porte o finestre.
- Nella parte superiore delle stanze con tetti inclinati, l'angolo della stanza o altri spazi con aria morta.

3.2.3. INSTALLAZIONE DEL RILEVATORE

- Ruotare il supporto di montaggio dall'allarme.
- Mettere il supporto nella posizione d'installazione e marcare i buchi delle viti dal soffitto o parete.
- Fare due buchi di montaggio nei posti di marcatura usando un trapano elettrico (il diametro del buco è di 5 mm) e inserire due tasselli di ancoraggio in plastica.
- Avvitare il supporto di montaggio sul soffitto o sulla parete.
- Attaccare l'allarme al supporto di montaggio e ruotare nel senso orario per bloccare l'allarme.



3.3 USO DEL RILEVATORE

3.3.1 SOTTOPORRE IL RILEVATORE A TEST

- Sottoporre il rilevatore a test premendo il pulsante principale. Se il rilevatore emette un suono tempestivo, l'unità funziona correttamente.
- Se non si sente alcun suono alla pressione del pulsante, consultare la sezione di debug per una soluzione.
- **AVVERTENZA** - Non sottoporre il rilevatore a test con la fiamma aperta per evitare il deterioramento del prodotto.
- **AVVERTENZA** - Non stare troppo vicino al rilevatore quando suona l'allarme. L'esposizione può recare danni. Allontanarsi quando si sottopone a test.

3.3.2 SPIE LED E SONORE

- Stato normale: Il LED VERDE lampeggia una volta ogni 60 secondi.
- Stato di test: Due set di 3 beep lunghi con flash LED ROSSE e due set di 4 beep veloci con flash LED ROSSE.
- Allarme di fumo: Il LED rosso lampeggia 4 volte sincronizzato con 4 beep lunghi.
- Allarme di monossido di carbonio: Il LED rosso lampeggia 3 volte sincronizzato con 3 beep brevi.
- Modo Silenzio/Silenzioso: Il LED rosso lampeggia una volta ogni 8 secondi.
- Stato batteria scarica: Il LED rosso lampeggia una volta ogni 60 secondi e 1 beep ogni 60 secondi.
- Stato di errore: L'allarme emetterà un segnale sonoro ogni 40 secondi.

3.3.3 MODO SILENZIOSO

- Mentre l'unità è attivata, si può premere il pulsante di test. L'allarme sarà interrotto per 10 minuti. Il LED rosso lampeggerà una volta ogni 8 secondi, indica il fatto che il dispositivo di allarme di fumo funziona nel modo silenzioso. La caratteristica silenziosa deve essere usata solamente allora quando uno stato di allarme noto, quale il fumo dal cucinare, attiva l'allarme. Il dispositivo di allarme di fumo si reimposterà in automatico 10 minuti dopo, se dopo questo periodo ci sono ancora particelle di bruciatura, l'allarme suonerà di nuovo.
- **AVVERTENZA** - Prima di usare il modo silenzioso dell'allarme, individuare la fonte del fumo ed assicurarsi che esiste uno stato sicuro.

3.3.4. MANUTENZIONE E PULIZIA

- Sottoporre l'allarme a test ogni settimana per assicurare un'adeguata protezione.
- Se serve la pulizia, usare uno spazzolo morbido o un panno.
- Non dipingere/colorire il rilevatore. La vernice sigillerà i buchi di sfiato e interferirà con la capacità del rilevatore di rilevare il fumo.
- Non provare mai di smontare l'allarme per pulire all'interno.

- Il segnale della batteria scarica può durare max. 30 giorni, Si prega di sostituire le batterie in tempo per mantenere il funzionamento corretto.
- Assicurarsi di installare correttamente le batterie sui poli negativi e positivi.

3.3.5. SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Soluzione
L'allarme non suona quando viene testato	Controllare che le batterie siano in buone condizioni e installate correttamente.
Il LED rosso lampeggia e l'allarme suona ogni 60 secondi	Il livello delle batterie è basso. Sostituire le batterie il prima possibile.
L'allarme emette un segnale acustico ogni 40 secondi	Pulire l'allarme. Consultare la sezione "Manutenzione e pulizia".
	Il sensore è malfunzionante. Contattare il rivenditore per sostituirlo.
I falsi allarmi si attivano a intermittenza o quando i residenti stanno cucinando, facendo la doccia, ecc.	Premere il pulsante di disattivazione dell'audio.
	Pulire il sensore. Consultare la sezione "Manutenzione e pulizia".
	Se si verificano molti falsi allarmi, riposizionare il sensore.

4. ASSOCIAZIONE DEL DISPOSITIVO ALL'APP TELLUR SMART

4.1 ATTENZIONE

- Questo dispositivo supporta solo un router con banda di frequenza a 2,4 GHz, non supporta un router con banda di frequenza a 5 GHz.
- Assicurarsi che il telefono sia connesso alla rete wireless a 2,4 GHz e di avere accesso alla password Wi-Fi prima di iniziare la procedura di associazione.
- L'app non supporta le reti Wi-Fi 6 con standard 802.11ax. Impostare la rete Wi-Fi a 2.4GHz su 802.11b/g/n
- Le password Wi-Fi non dovrebbero includere caratteri speciali quali: ~! @#\$%^&*{).
- Inoltre, si consiglia di attivare la funzione Bluetooth per un'associazione più facile.
- Assicurarsi che il segnale Wi-Fi sia sufficientemente potente nell'area dove sarà installato il dispositivo.

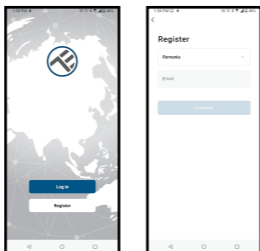
4.2 SCARICO E INSTALLAZIONE DELL'APP TELLUR SMART

Disponibile per dispositivi iOS o Android.



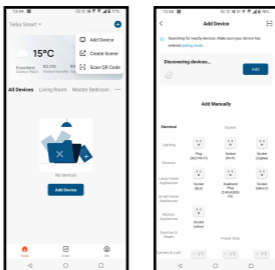
4.3 CREARE IL CONTO

Una volta scaricata, l'app chiederà di creare un conto (se non ne ha già uno). Inserire l'indirizzo e-mail, selezionare il Paese in cui vive e creare una password per il proprio conto.



4.4 ASSOCIAZIONE DEL PRODOTTO ALL'APP TELLUR SMART

- Opzione 1 Bluetooth - Raccomandato.
 - o Si consiglia di attivare la funzione Bluetooth dello smartphone per un'associazione più facile.
 - o Cliccare sul segno + dall'angolo dall'alto destra e selezionare Aggiungere il dispositivo.
 - o Comparirà una finestra pop-up se il dispositivo è pronto per l'associazione.



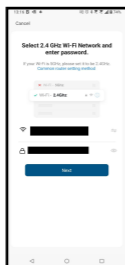
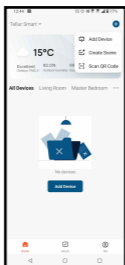
- Opzione 2: Aggiunta manuale.

o Aprire l'app Tellur Smart e cliccare su "Aggiunta dispositivo (Add device)" oppure "+" e poi selezionare "Sensori(Sensors)" -> "Rilevatore di fumo Wi-fi (Smoke Detector (Wi-Fi))".

o Avviare il rilevatore e premere velocemente il pulsante per 4 volte fino a quando il LED lampeggia.

o Selezionare la rete Wi-Fi, inserire la password Wi-Fi e cliccare su "Il seguente (Next)".

o Attendere che il dispositivo sia aggiunto in automatico. Toccare "Terminato(Done)" quando si è finito e il dispositivo comparirà nel Suo elenco.



4.5 NOTE

5 FUNZIONI NELL'APP TELLUR SMART APP

5.1. Interfaccia principale



1. Informazioni sul dispositivo.

2. Livello della batteria

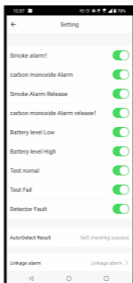
3. Stato in tempo reale

4. Storico Registrazione

5. Impostazioni

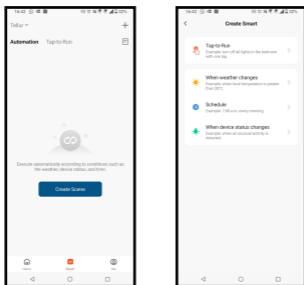
5.2 IMPOSTAZIONI

- Si può selezionare le notifiche che si vuole ricevere allora quando lo stato del dispositivo è stato modificato.
- Si può verificare se il test automatico è stato effettuato con esito favorevole.



5.3 ALTRO

- Smart - Creare varie automatizzazioni e scenari usando i cambiamenti meteorologici, il comportamento o i programmi di altri dispositivi.



6 SOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Controllare la connessione Wi-Fi del telefono.
- Verificare che il dispositivo sia in modalità di associazione. Ripristinare il dispositivo intelligente per accedere alla modalità di associazione.
- Controllare il router: Se viene usato un router a doppio bando, selezionare la rete a 2,4 GHz per aggiungere il dispositivo. Inoltre, si deve attivare la funzione di diffusione del router. Selezionare il metodo di codifica quale WPA2-PSK e il tipo di autorizzazione quale AES o impostare entrambi su "auto".
- Controllare se il segnale Wi-Fi sia sufficientemente potente. Per mantenere il segnale potente, tenere il router e il dispositivo intelligente il più vicino possibile.
- La modalità wireless dovrebbe essere 802.11.b/g/n (il protocollo Wi-Fi 6 802.11ax non è accettato).
- Assicurarsi di non superare il numero massimo di dispositivi registrati accettati dall'applicazione (150).
- Controllare se la funzione di filtrazione MAC del router sia attivata. Se la risposta è sì, rimuovere il dispositivo dall'elenco di filtri e assicurarsi che il router non vieta la connessione del dispositivo.

- Assicurarsi che la password Wi-Fi inserita nell'applicazione sia corretta.

Posso controllare il dispositivo con la rete 3G/4G/5G?

Quando viene aggiunto il dispositivo per la prima volta, il dispositivo e il telefono devono essere connessi alla stessa rete Wi-Fi. Una volta che il dispositivo è stato associato con esito favorevole all'applicazione Tellur Smart, è possibile controllarlo dal remoto per il tramite delle reti 3G / 4G / 5G.

Come possono condividere il dispositivo con la famiglia?

Aprire l'applicazione Tellur Smart, accedere "Profile(Profilo)" -> "Device sharing(Condividere il dispositivo)" -> "Sharing sent(Condivisione inviata)", selezionare "Add sharing(Aggiungi la condivisione)" e condividere il dispositivo con i membri della famiglia aggiunti.

Nota - gli utenti devono installare l'applicazione Tellur Smart sul loro dispositivo per vedere i dispositivi condivisi.

Come posso gestire i dispositivi condivisi da altre persone?

Aprire l'applicazione, accedere "Profile(Profilo)" > "Device Sharing(Condividere il dispositivo)" > "Sharing Received(Condivisione ricevuta)", poi è possibile trovare i dispositivi condivisi da altri utenti. Per cancellare un dispositivo condiviso, scorrere verso sinistra.

Alimentazione:	2x1,5V AA Batterie alcaline, sostituibili
Durata di vita della batteria:	Fino a 3 anni
Perimetro di rilevamento:	Fino ai 50m ²
Livello sonoro dell'allarme:	85dB @ 3 Metri
Tipo sensore:	Infrarosso fotoelettrico
Sensibilità dell'allarme di fumo:	0,09 - 0,17 dB/m
Sensibilità dell'allarme di CO:	50ppm - 60-90min 100ppm - 10-40min 300ppm - <3min
Periodo di allarme silenzioso:	10 minuti
Notifiche push:	Sì
Diario registrazioni:	Sì
Autotest:	Sì
Notifiche sulla batteria scarica:	Sì, 2,6 ± 0,1 V
Nome dell'applicazione smart:	Tellur Smart
Compatibilità	Dispositivi con Android 4,1 / iOS 8 o versione successiva
Consumo di energia:	<15uA (attesa); <70uA (allarme)
Standard WiFi:	IEEE 802,11b/g/n
Rete WiFi supportata:	2,4GHz
Temperatura ambientale di funzionamento:	0°C - 40°C
Umidità ambientale di funzionamento:	10% - 95% RH
Materiale della cassa:	ABS
Dimensioni del prodotto:	Ø120 x 31mm
Peso del prodotto:	150g
Colore:	Bianco
Il pacco include:	1 x Rilevatore intelligente di fumo e CO Wi-Fi 1 x Kit viti di attacco 1 x Manuale d'uso
Dimensioni del pacco:	12,5 x 12,5 x 3cm
Peso del pacco:	150g
Codice prodotto:	TLL331561
EAN:	5949120005197

Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio

Il simbolo del cassonetto barrato sul prodotto, sulla batteria sulla documentazione o sulla confezione ricorda che tutti i prodotti elettronici e le batterie



che tutti i prodotti elettronici e le batterie devono essere portati nei punti di raccolta differenziata al termine della loro vita utile; non devono essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici.

È responsabilità dell'utente smaltire l'apparecchiatura utilizzando un punto di raccolta o un servizio designato per il riciclaggio separato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e delle batterie, in conformità alle leggi locali.

La raccolta e il riciclaggio corretti dell'apparecchiatura contribuiscono a garantire che i rifiuti di AEE siano riciclati in modo da preservare i materiali preziosi e proteggere la salute umana e l'ambiente.

Dichiarazione di conformità

Noi, ABN SYSTEMS INTERNATIONAL S.A, Bucarest, Settore 1, via Marinariilor, n. 31, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto sotto riportato:

Descrizione del prodotto	Marchia	Codice prodotto
Sensore di fumo e CO Tellur Smart WiFi	Tellur	TLL331561

Non mette in pericolo la vita, la salute, la sicurezza sul lavoro, non ha un impatto negativo sull'ambiente e corrisponde agli standard indicati nella dichiarazione di conformità del produttore.

Il prodotto è conforme ai seguenti standard e/o altri documenti normativi:

RED 2014/53EU:

Article 3.1(a) – Health: EN IEC 62311:2020

Article 3.1(a) – Safety: EN 62368-1: 2020+A11:2020

Article 3.1(b) – EMC: EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11), EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

Article 3.2 – Spectrum: EN 300 328 V2.2.2(2019-07)

ROHS - 2011/65/EU

IEC62321-1:2013

EN14604:2005/AC:2008 (for smoke detector)

EN50291:2010 (for carbon monoxide detector)

Il prodotto reca il marchio CE, applicato nel 2023

Nome: George Barbu
Funzione: Direttore generale

Luogo e data: Bucarest, 24.10.2023
Firmato:

